

Warnock Hersey

C US

ENVIROFEU

POÊLE À BOIS

MODÈLES 1000, 1600, 1600ENC, 2100

MANUEL D'OPÉRATION DU PROPRIÉTAIRE

SHERWOOD INDUSTRIES LTD.
6782 OLDFIELD ROAD
VICTORIA , BRITISH COLUMBIA
V8M-2A3

TABLE DE MATIÈRES

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

- Si cet appareil n'est pas installé, opéré et maintenu selon les instructions incluses, un sérieux feu de maison pourrait en résulter. N'utilisez aucun matériel non conforme durant l'installation.
- Ne placez jamais du bois, papier, tissu ou tous autres matériaux combustibles près du poêle. Ne laissez pas les enfants ou les animaux toucher le poêle quand il est chaud.
- Opérez toujours l'appareil avec la porte et le cendrier bien fermés. Placez toujours le bois dans le fond de la chambre à combustion. N'opérez pas l'appareil si la vitre est brisée ou si un joint d'étanchéité est brisé ou endommagé. Ne pas ouvrir complètement les valves de contrôle de combustion d'air car une surchauffe pourrait en résulter et causer un feu de cheminée surtout s'il a accumulation de créosote.
- Au moins 12po.² (77.4cm²) d'air extérieur doit être admis dans la pièce par un tuyau de 4po. (10.16cm) de diamètre qui doit être branché au poêle. Il n'est pas recommandé d'opérer l'appareil avec la prise d'air extérieure fermée.
- Ne pas brûler du charbon ou des briquettes de charbon car il y a danger d'émanation de monoxyde de carbone. Ne pas utiliser des produits chimiques liquides pour allumer le feu. Ne pas brûler des ordures ou des liquides inflammables comme la gazoline, le naphta ou l'huile de moteur. Ne laissez jamais le poêle devenir trop chaud afin qu'aucune partie ne devienne rouge.
- En brûlant du bois non sèché, on crée une accumulation de créosote. Si le créosote s'enflamme, un feu de cheminée pourrait même causer un incendie.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

Départ :

Placez du papier chiffonné sur le plancher de la chambre à combustion et couvrir de petits bois. Ouvrez la prise d'air et allumez. Gardez la porte entrouverte pour quelques minutes et puis fermez-la serrée. Une fois que le bois brûle, ajoutez du bois sec et lorsque que le feu est chaud, utilisez le contrôle de prise d'air pour ajuster la vitesse de combustion. Ceci limite la quantité d'air de combustion qui pénètre dans la chambre de combustion à partir d'une combustion lente avec la poignée de prise d'air tirée vers l'extérieur ou une combustion élevée avec la poignée poussée vers l'intérieur. Ne laissez aucune pièce de l'appareil ou composante devenir rouge. Ceci est un signe que l'appareil est dans une condition de surchauffe.

Premier allumage :

Lorsque installé, la cheminée, les briques et l'acier du poêle sont froids, ça prend environ deux heures à température élevée pour qu'ils deviennent très chauds et assez secs pour que le système fonctionne proprement. La peinture va émettre une légère odeur pour la première et deuxième utilisation, le temps que la peinture cuit sur le poêle. Vous pourriez ouvrir une fenêtre ou une porte pour éliminer l'odeur.

Contrôle de tirage d'air :

Situez à l'avant du poêle et juste au-dessus du cendrier se trouve le contrôle de tirage d'air. Le régulateur contrôle la quantité d'air qui pénètre dans la chambre à combustion. Glissez le contrôle vers vous pour allumer le feu. Une fois que le feu est bien pris, vous pouvez ajuster la vitesse de combustion. Si on allume le feu avec le contrôle de tirage fermé, on risque d'avoir beaucoup de fumée à l'intérieur de l'appareil.

Combustible :

Le bois dur et le bois mou brûlent très bien dans cet appareil. Les deux sortes de bois contiennent chacun environ 8,000 BTU par livre, mais le bois dur est plus dense et plus pesant à la corde donc brûle plus lentement et plus longtemps. À part d'un allumage froid, il n'est pas nécessaire de croiser le bois à l'intérieur. La longueur de bois idéal pour le modèle 1000 est de 12po., 16.5po. pour le modèle 1600 et 21po. pour le modèle 2100. Ne brûler que du bois séché. Ceci produit beaucoup de chaleur et moins de suie ou de créosote. Du bois récemment coupé a 50% plus d'humidité. Une bûche de 10 livres contient 5 livres d'eau. Pour bien sécher le bois, il faut le fendre et l'empiler pour que l'air circule tout autour. On peut brûler du bois de plage seulement si le sel est complètement enlevé et que le bois a séché pendant toute une saison. Quand vous remplissez de nouveau le poêle avec du bois, assurez-vous d'ouvrir la porte lentement pour éviter d'avoir de la fumée dans la pièce.

Pour un maximum d'efficacité :

Quand le poêle est très chaud, remplissez-le de bois jusqu'au haut de la fenêtre et opérez avec un tirage d'air moyen ou bas. Une fois le bois complètement consumé, laissez une couche de braises au fond et remplissez de nouveau. Une efficacité idéale, avec un maximum de chaleur et un minimum de combustible, est obtenue quand la température du poêle atteint entre 250^0 F (120^0 C) et 550^0 F (290^0 C). Les briques seront presque toutes blanches et la vitre sera claire. Les raisons principales d'une vitre noircie sont : un manque de bois suffisant pour créer une chaleur suffisante ou un tirage faible de la cheminée. Le fait que les briques soient blanches et que la vitre soit claire indique un fonctionnement idéal du poêle.

UTILISEZ UNE LONGUE PAIRE DE GANTS (GANTS DE BARBECUE) QUAND VOUS REMPLISSEZ LE POÊLE DE BOIS. PARCE QUE CES APPAREILS BRÛLENT VERS L'AVANT, ILS SONT TRÈS PROPRES ET EFFICACES, MAIS ILS SONT AUSSI TRÈS CHAUDS, DONC L'UTILISATION DE GANTS EST NÉCESSAIRE. ASSUREZ-VOUS D'AVOIR EN VOTRE POSSESSION LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR LA MANUTENTION DU BOIS ET DE LA BRAISE.

Ventilateurs :

Tous les modèles sont approuvés pour opération avec un ventilateur fourni par le manufacturier. Avec un feu de moyen à très chaud, l'utilisation d'un ventilateur augmente le transfert de chaleur. Assurez-vous que le fil d'alimentation du ventilateur passe à l'arrière du poêle et ne soit près d'aucune source de chaleur.

La disposition des cendres :

Si vous laissez les cendres s'accumulées pour atteindre 2 à 3po., ils se brûleront par eux-mêmes. Quand c'est nécessaire, placez les cendres dans un contenant de métal avec un couvercle se fermant bien serré. Placez ce contenant sur un plancher non combustible et éloignez de tous matériaux combustibles. Si vous avez l'intention d'enterrer les cendres ou de les disposer au service municipal, assurez-vous que les cendres soient toutes éteintes. Si votre modèle de poêle a un cendrier inclus, assurez-vous qu'il soit bien fermé en tout temps.

Nettoyez et remplacer la vitre :

Normalement un poêle très chaud garde la vitre propre, mais s'il faut la nettoyer, utilisez un linge doux en n'utilisant aucun nettoyant abrasif. Nettoyez seulement lorsque le poêle a refroidit. Ne jamais frapper ou claquer la porte ainsi que la vitre. Ne pas laisser le bois contre la vitre. Si la vitre craque pendant que le feu brûle, n'ouvrez pas la porte et attendre que le feu soit éteint. Ne pas opérer le poêle avant que la vitre soit remplacée, préférablement par votre distributeur. Pour enlever la porte, soulevez et retirer. Pour remplacer la vitre, enlever les crochets qui retiennent et tous les morceaux de vitre qui y demeurent. Remplacez avec une vitre Neoceram 5mm de profondeur, 16.61po. (422mm) de long par 10.63po. (270mm) de haut et faire le contour de la vitre avec un joint d'étanchéité de ruban adhésif en fibre de verre (0.125po. (3.2mm) X 0.5po. (13mm).

Extincteur de feu et détecteur de fumée.

Toutes maisons qui contiennent un poêle à combustible solide devraient avoir un extincteur situé convenablement dans un endroit disponible à tout le monde de la maison et un détecteur de fumée installé dans la pièce où se trouve l'appareil de chauffage. Si le détecteur retentit, corrigez le problème mais ne pas le re-localiser ou débrancher.

Créosote - information et l'enlevage :

Quand le bois brûle lentement, la cheminée ne pouvant devenir suffisamment chaude, il se crée de l'humidité et favorise la création de créosote devenant dangereux pour un feu de cheminée. Alors les tuyaux et la cheminée doivent être vérifiés deux fois par semaine pendant la saison de chauffage pour déterminer si une accumulation a eu lieu. Si c'est le cas, un nettoyage est requis pour éviter un feu de cheminée.

Feu de cheminée ou de poêle :

1. Appelez le service d'incendie (ou signalez 911).
2. Fermez la prise d'air complètement.
3. Examinez les tuyaux de ventilation, la cheminée, le grenier et le toit pour voir si une section est assez chaude pour créer un feu. Si nécessaire, arrosez avec l'extincteur ou le boyau d'arrosage de la cour.
4. Ne pas réutiliser le poêle tant que vous n'êtes pas assurez que la cheminée et l'intérieure de celle-ci ne soit pas endommagée.

Maintenance :

À la fin de chaque saison de chauffage, on doit nettoyer la cheminée et les tuyaux d'évents. Si la suie s'est accumulée sur le haut des briques, enlevez-les, nettoyez-les et remplacez-les. Si le tube de la prise d'air est endommagé, remplacez-le. Remplacez les joints d'étanchéités usés ainsi que les briques cassées. **À DÉFAUT DE VÉRIFIER VOTRE CHEMINÉE RÉGULIÈREMENT, UN FEU DE CHEMINÉE PEUT EN RÉSULTER QUI ENDOMMAGERA LA CHEMINÉE OU CRÉER UN INCENDIE.**

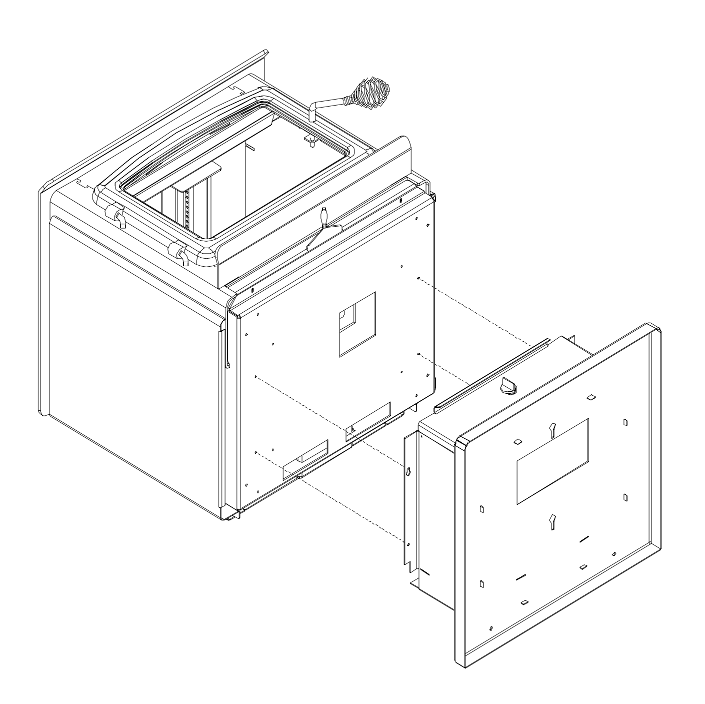
INSTALLATION DU PIÉDESTAL ET DES PATTES

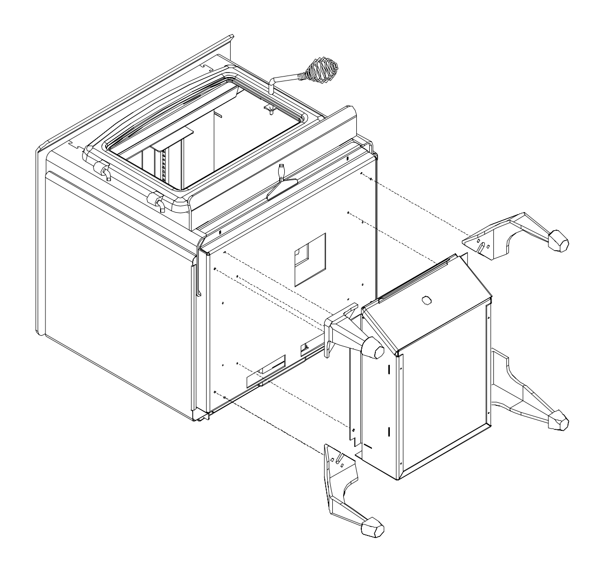
Assurez-vous de lire et comprendre ces instructions avant d'installer le cendrier et les pattes.

Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, ceci pourrait causer des blessures corporelles ou des dommages à la propriété.

PIÉDESTAL

- Enlevez les briques de l'unité avant de débuter.
- Dévissez les deux verrous qui sécurise l'appareil à la palette. Glissez la palette vers l'avant pour dégager les verrous de l'appareil. Placez l'appareil sur son dos sur la palette.
- Glissez le piédestal sur les quatre verrous situés en dessous de l'appareil. Serrez les quatre verrous et assurez-vous que les quatre coins soient bien enlignés avec l'appareil.
- Assure-vous que le matériel d'étanchéité soit bien scellé avant de continuer.
- Redressez l'appareil sur le piédestal et placez-le à l'endroit où il doit être installé.
- Si l'air frais est alimenté par le dessous de l'appareil, assurez-vous d'installer la plaque de couvert à l'arrière du piédestal pour couvrir le trous de 4po..



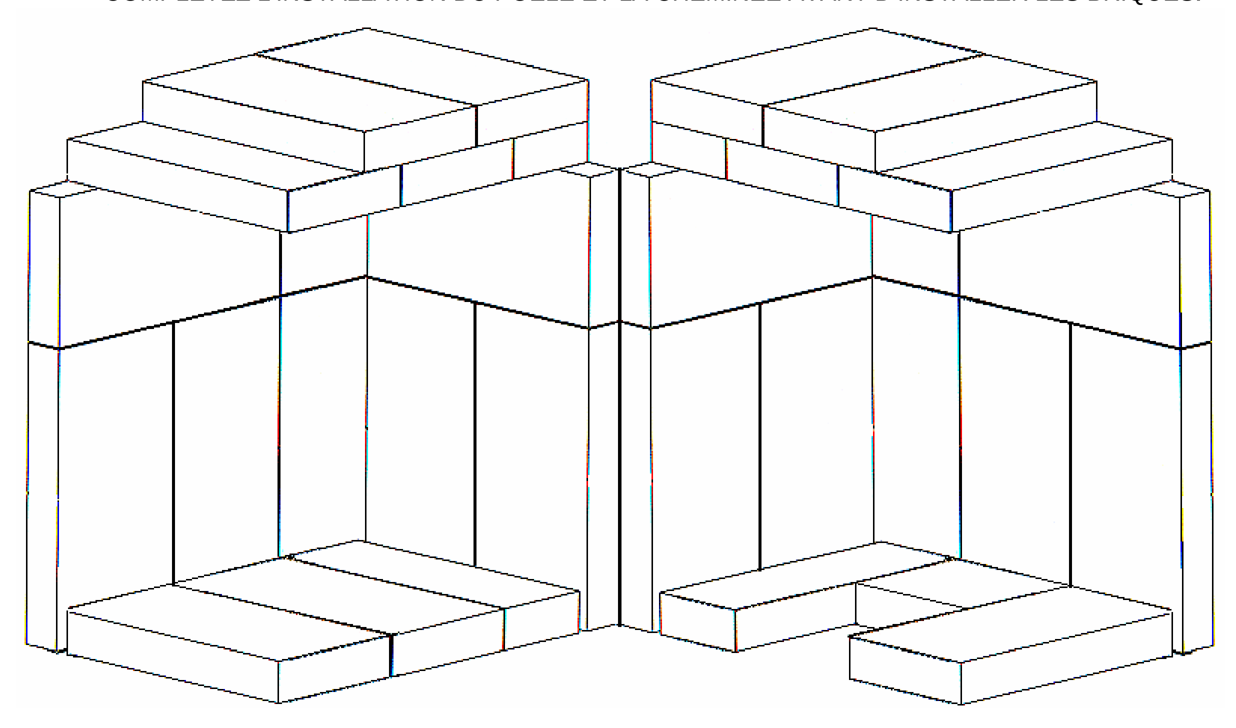


PATTES ET CENDRIER

- Placez l'appareil sur son dos sur la palette.
- Glissez le cendrier sur les quatre verrous et ensuite les serrer.
- Assure-vous que le matériel d'étanchéité soit bien scellé avant de continuer.
- Enlevez les pattes délicatement de son emballage et sécuriser chaque patte avec les deux verrous fournis.
- Sécurisez les quatre pattes, poussez-les vers le centre du poêle et enligner les pattes avec le contour extérieur de la chambre de combustion.
- Replacez l'appareil sur ses pattes et placez l'appareil à l'endroit prêt pour son installation.

MODÈLE 1000 L'EMPLACEMENT DES BRIQUES

COMPLÉTEZ L'INSTALLATION DU POÊLE ET LA CHEMINÉE AVANT D'INSTALLER LES BRIQUES.



1. Placez la première rangée des deux côtés et l'arrière de la chambre à combustion.

2. Placez les briques du plancher. Les espaces entre les briques seront remplies bientôt avec des cendres.

3. Complétez les côtés et l'arrière pour ainsi recevoir les briques du haut.

4. Sur le côté gauche et droit, n'installez pas les briques du haut (en avant). Installez-les seulement qu'à la fin. Commencez avec une brique de 3po.. Placez-la pour qu'elle s'appuie sur le centre du déflecteur et sur les briques de côtés. Assurez-vous de la glisser jusqu'au fond du poêle. Ensuite placer une brique pleine grandeur et après une autre brique pleine grandeur par-dessus les deux premières briques et les intercaler comme démontré ci-dessus. Complétez l'installation des briques du haut de cette manière.

5. Installez les deux dernières briques, c'est à dire, les deux que vous n'avez pas installées au début de l'étape 4.

6. Assurez-vous que toutes les briques soient sécurisées avant d'allumer le feu.

ENLEVEZ LES BRIQUES DU HAUT ET NETTOYEZ LE HAUT DU POÊLE UNE FOIS PAR ANNÉE.
REMPLACEZ TOUTES BRIQUES CASSÉES OU FÊLÉES.

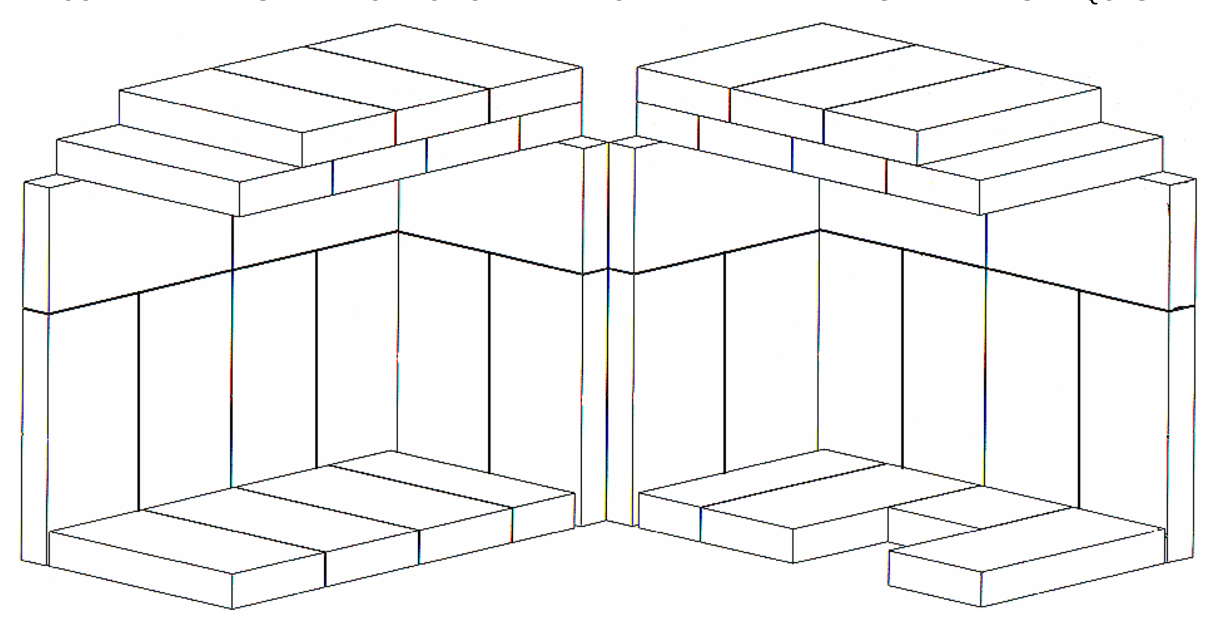
N'UTILISEZ QUE DES BRIQUES À FEU (PUMICE) POUR LE REMPLACEMENT DE BRIQUES.

<u>BRIQUES INCLUSES :</u>

25	BRIQUES PLEINE GRANDEUR	(9po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
4	BRIQUES PARTIELLES	(9po. de long x 3po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 7.62cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
3	½ BRIQUE-CENDRIER	(4.5po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (11.43cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)

MODÈLE 1600 L'EMPLACEMENT DES BRIQUES

COMPLÉTEZ L'INSTALLATION DU POÊLE ET LA CHEMINÉE AVANT D'INSTALLER LES BRIQUES.



1. Placez la première rangée des deux côtés et l'arrière de la chambre à combustion.

2. Placez les briques du plancher. Les espaces entre les briques seront remplies bientôt avec des cendres.

3. Complétez les côtés et l'arrière pour ainsi recevoir les briques du haut.

4. Sur le côté gauche et droit, n'installez pas les briques du haut (en avant). Installez-les seulement qu'à la fin. Commencez avec une brique de 3po.. Placez-la pour qu'elle s'appuie sur le centre du déflecteur et sur les briques de côtés. Assurez-vous de la glisser jusqu'au fond du poêle. Ensuite placer une brique pleine grandeur et après une autre brique pleine grandeur par-dessus les deux premières briques et les intercaler comme démontré ci-dessus. Complétez l'installation des briques du haut de cette manière.

5. Installez les deux dernières briques, c'est à dire, les deux que vous n'avez pas installées au début de l'étape 4.

6. Assurez-vous que toutes les briques soient sécurisées avant d'allumer le feu.

ENLEVEZ LES BRIQUES DU HAUT ET NETTOYEZ LE HAUT DU POÊLE UNE FOIS PAR ANNÉE.
REMPLACEZ TOUTES BRIQUES CASSÉES OU FÊLÉES.

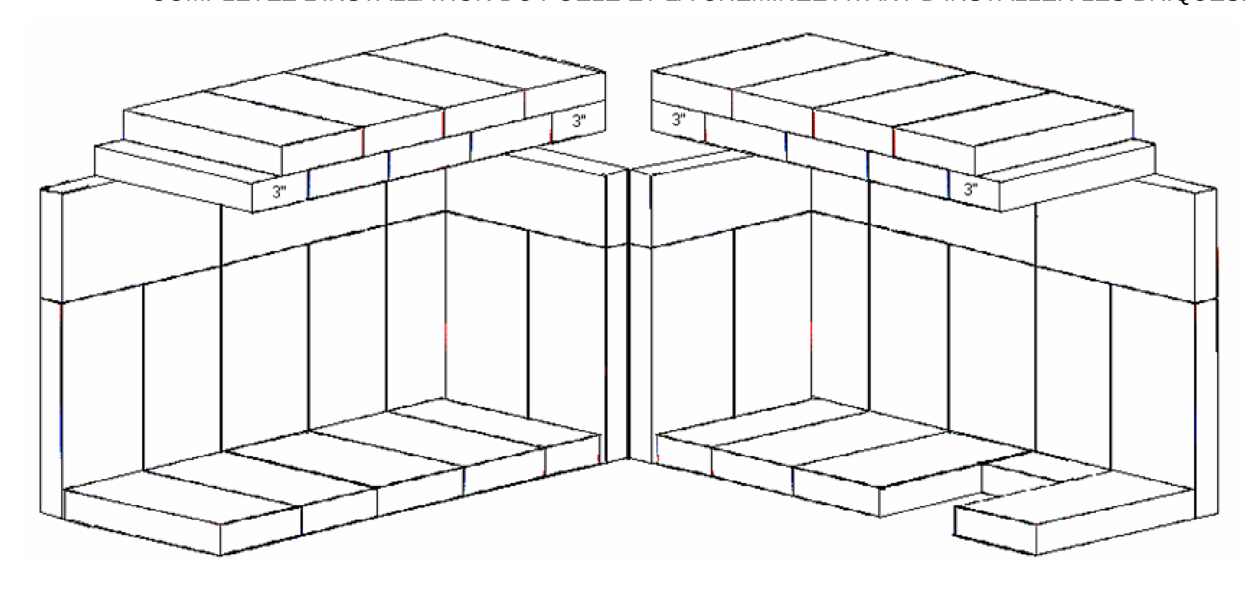
N'UTILISEZ QUE DES BRIQUES À FEU (PUMICE) POUR LE REMPLACEMENT DE BRIQUES.

BRIQUES INCLUSES :

35	BRIQUES PLEINE GRANDEUR	(9po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
4	BRIQUES PARTIELLES	(9po. de long x 3po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 7.62cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
1	½ BRIQUE-CENDRIER	(4.5po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (11.43cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)

MODÈLE 2100 L'EMPLACEMENT DES BRIQUES

COMPLÉTEZ L'INSTALLATION DU POÊLE ET LA CHEMINÉE AVANT D'INSTALLER LES BRIQUES.



1. Placez la première rangée des deux côtés et l'arrière de la chambre à combustion.

2. Placez les briques du plancher. Les espaces entre les briques seront remplies bientôt avec des cendres.

3. Complétez les côtés et l'arrière pour ainsi recevoir les briques du haut.

4. Sur le côté gauche et droit, n'installez pas les briques du haut (en avant). Installez-les seulement qu'à la fin. Commencez avec une brique de 3po.. Placez-la pour qu'elle s'appuie sur le centre du déflecteur et sur les briques de côtés. Assurez-vous de la glisser jusqu'au fond du poêle. Ensuite placer une brique pleine grandeur et après une autre brique pleine grandeur par-dessus les deux premières briques et les intercaler comme démontré ci-dessus. Complétez l'installation des briques du haut de cette manière.

5. Installez les deux dernières briques, c'est à dire, les deux que vous n'avez pas installées au début de l'étape 4.

6. Assurez-vous que toutes les briques soient sécurisées avant d'allumer le feu.

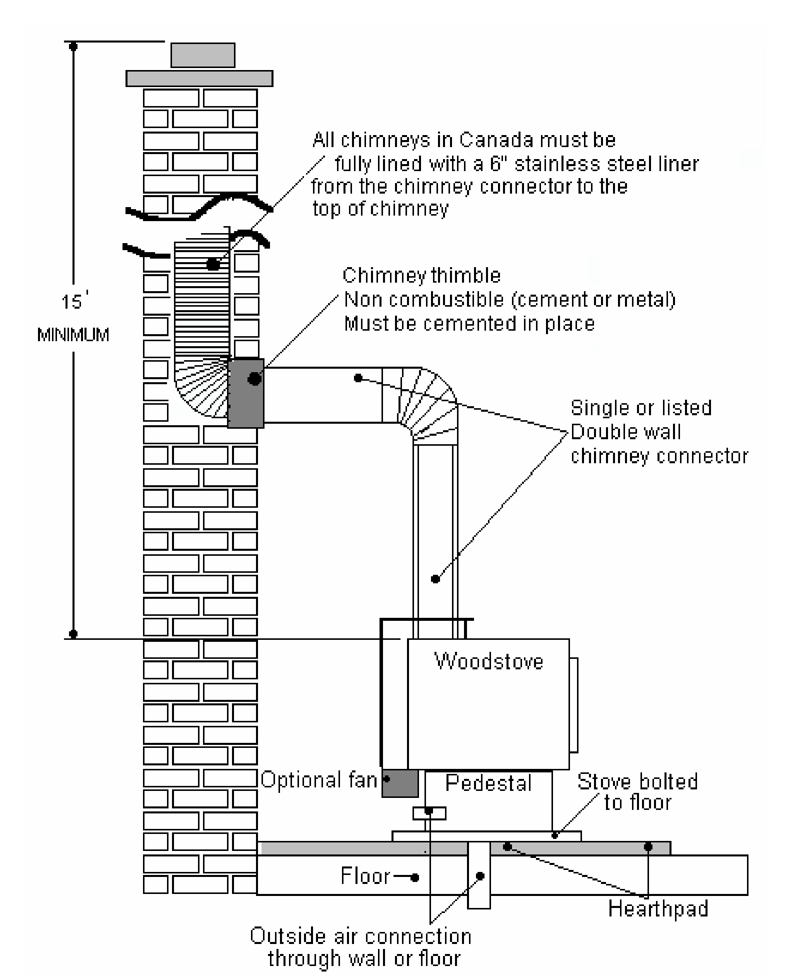
ENLEVEZ LES BRIQUES DU HAUT ET NETTOYEZ LE HAUT DU POÊLE UNE FOIS PAR ANNÉE.
REMPLACEZ TOUTES BRIQUES CASSÉES OU FÊLÉES.

N'UTILISEZ QUE DES BRIQUES À FEU (PUMICE) POUR LE REMPLACEMENT DE BRIQUES.

BRIQUES INCLUSES :

39	BRIQUES PLEINES GRANDEURS	(9po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
8	BRIQUES PARTIELLES	(9po. de long x 3po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (22.86cm de long x 7.62cm de large x 3.175cm d'épaisseur)
3	½ BRIQUE-CENDRIER	(4.5po. de long x 4.5po. de large x 1.25po. d'épaisseur) (11.43cm de long x 11.43cm de large x 3.175cm d'épaisseur)

INSTALLATION DU POÊLE



CHEMINÉE :

Ventilez le poêle dans une cheminée de maçonnerie bien propre et avec gaine selon les normes locales ou une cheminée préfabriquée de manufacturier dont on peut utiliser avec un combustible solide et selon le ULC-S629 au Canada ou le UL-103HT aux États-Unis. Connectez le poêle avec un tuyau de 6po. (150mm) de diamètre et une jauge de 25. La connexion à une cheminée de maçonnerie requiert toujours un coupe-feu de métal ou de maçonnerie cimenté en place. Tous les tuyaux d'évents doivent avoir une pente ascendante et toutes les connexions de tuyaux doivent être faites avec 3 vis à métal. La longueur de tuyau simple ou double parois ne doit pas dépasser plus de 40% de la hauteur de la cheminée au-dessus du poêle.

Un protecteur de plancher est requis pour touts les poêles. Le protecteur de plancher doit dépasser à au moins 18po. (457mm) à l'avant de l'appareil et de 8po. (203mm) de chaque côté. Quand vous ventilez l'appareil dans une cheminée de maçonnerie, le protecteur de plancher doit être placé directement sous la cheminée de ventilation et doit dépasser de 2po. (50.8mm) de chaque côté de celle-ci.

NE PAS CONNECTER CET APPAREIL À UNE CHEMINÉE QUI ALIMENTE UN AUTRE APPAREIL.

MAINTENIR CES DÉGAGEMENTS AUX COMBUSTIBLES NON-PROTÉGÉS*

				Tuyau double paroi**	**Tuyau double paroi****
	Modèle 1000	**Modèle 1600**	**Modèle 2100**	**Modèle 1000**	**Mldèle 1600**
A. Côté au poêle	19po.(485mm)	20po.(510mm)	22po.(560mm)	14po.(355mm)	11po. (280 mm)
B. Arrière au poêle	10po.(256mm)	12po.(300mm)	12po.(300mm)	6po.(150mm)	4po. (101 mm)
C. Coin au poêle	6po.(150mm)	6po.(150mm)	8po.(200mm)	2po.(50mm)	6po. (150 mm)
D. Côté au collet	28po.(710mm)	29po.(735mm)	31po.(790mm)	23po.(585mm)	20po. (508 mm)
E. Arrière au collet	13po.(330mm)	16.5po.(420mm)	16.5po.(420mm)	9po.(230mm)	8.25po. (210 mm)
F. Coin au collet	16po.(405mm)	16.5po.(420mm)	19po.(485mm)	11.5po.(290mm)	15.5po. (394 mm)

AVERTISSEMENT :

Un tuyau non-isolé ne doit pas passer à travers un plafond, un grenier, une garde-robe, endroits renfermés, à travers un mur, un plancher, une partition ou toutes autres constructions combustibles.

***TOUT DÉGAGEMENT PEUT ÊTRE RÉDUIT AVEC UNE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE ACCEPTABLE PAR LES AUTORITÉES LOCALES..**

**** DOUBLE MURS : AU CANADA SUIVRE LA NORME SÉCURITAIRE DL6 CONNECTEUR À DOUBLE MURS, CONNECTÉ À UN SYSTÈME DE CHEMINÉE HOMOLOGUÉE ULC-629.**

AUX ÉTATS-UNIS : UN CONNECTEUR DOUBLE PAROIS DURAVENT, CONNECTÉ À UN SYSTÈME DE CHEMINÉE HOMOLOGUÉE DE DURAVENT HT-103.

AIR EXTÉRIEUR:

Un kit d'adaptateur de 4po.(10.16cm) pour l'air frais est disponible. Cet adaptateur peut être installé à l'arrière du piédestal ou à travers le plancher sous le piédestal.
Placez l'écran de grillage de 1/4po. entre l'adaptateur d'air frais et le corps du piédestal. (COMME DÉMONTRÉ)

NOTE: La connexion de l'air frais à l'unité doit être un tuyau non combustible. (Exemple: un tuyau flexible de 4po. (10.16cm) en aluminium)
NOTE: Enlevez la plaque de 4po. à l'arrière du piédestal si vous allez utiliser l'air ambiante de la pièce.



INSTALLATION DANS UNE ALCÔVE :

Le modèle 1000 peut, avec un tuyau à double parois, être installé dans une alcôve de 4pi.(1.2m) de profond et à au moins 7pi.(2.13m) de hauteur.
Assurez-vous d'un dégagement de 14po. de chaque côté et de 6po. à l'arrière de l'appareil.
Le modèles 1600 peut, avec un tuyau à double parois, être installé dans une alcôve de 30po. (76 cm) de profondeur et à au moins 70po.(178cm) de hauteur et un minimum de largeur de 48po.(122cm).



PROTECTION DU PLANCHER:
Si le poêle est installé sur un plancher combustible, vous devez installer un protecteur de plancher et doit s'étendre de 8po.(200mm) de plus sur chaque côté de l'appareil et de 18po.(455mm) à l'avant de l'appareil.

POUR INSTALLER UNE CHEMINÉE HOMOLOGUÉE

1. Placez le protecteur de plancher et le poêle à un endroit selon les dégagements requis (voir page précédente).

2. Indiquez l'endroit où le plafond doit être percé en utilisant un plomb.

3. Changez l'emplacement du poêle s'il y a obstruction de soliveaux en maintenant les dégagements requis. (voir l'étiquette du manufacturier sur la page 15 ou les dégagements aux combustibles à la page 8).

4. Indiquez l'endroit du trou pour la prise d'air extérieure.

5. Déplacez le poêle temporairement.

6. Coupez un trou pilote dans le plafond.

7. Coupez une ouverture pour les composantes du plafond, encadrez l'ouverture du plafond et du toit. Assurez-vous de suivre les instructions du manufacturier pour toutes ces étapes.

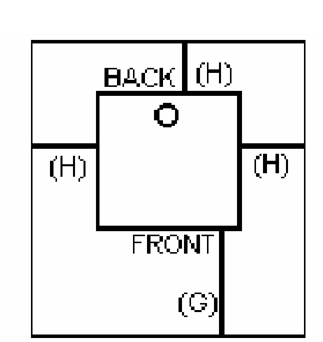
8. Installez le support de toit ainsi que la cheminée et sécurisez au toit.

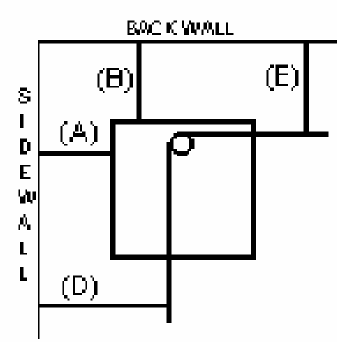
9. Glissez le solin par-dessus la cheminée et sécurisez au toit. Assurez-vous de garder la cheminée centrée dans l'ouverture du toit. Pour rencontrer les normes, la cheminée devra dépasser le toit d'au moins 3 pi.(91.44cm), 2pi. (60.9cm) par-dessus toute la région du toit à 10pi.(304.8cm) du haut de la cheminée.

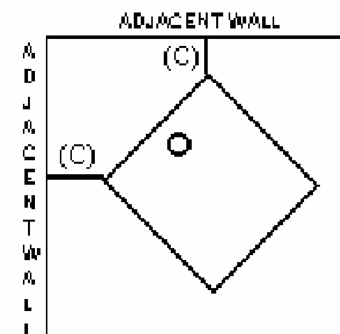
10. Assurez-vous d'installer toutes les pièces incluant le capuchon, le collet, etc. avant de replacer le poêle dans sa position originale.

11. Installez toujours les longueurs de cheminée avec le bout mâle vers le bas. La créosote peut alors couler vers le poêle sans s'échapper. Toutes les connexions doivent être serrées et sécurisées avec 3 vis à métaux.

12. Installez un tuyau flexible pour la prise d'air extérieure.



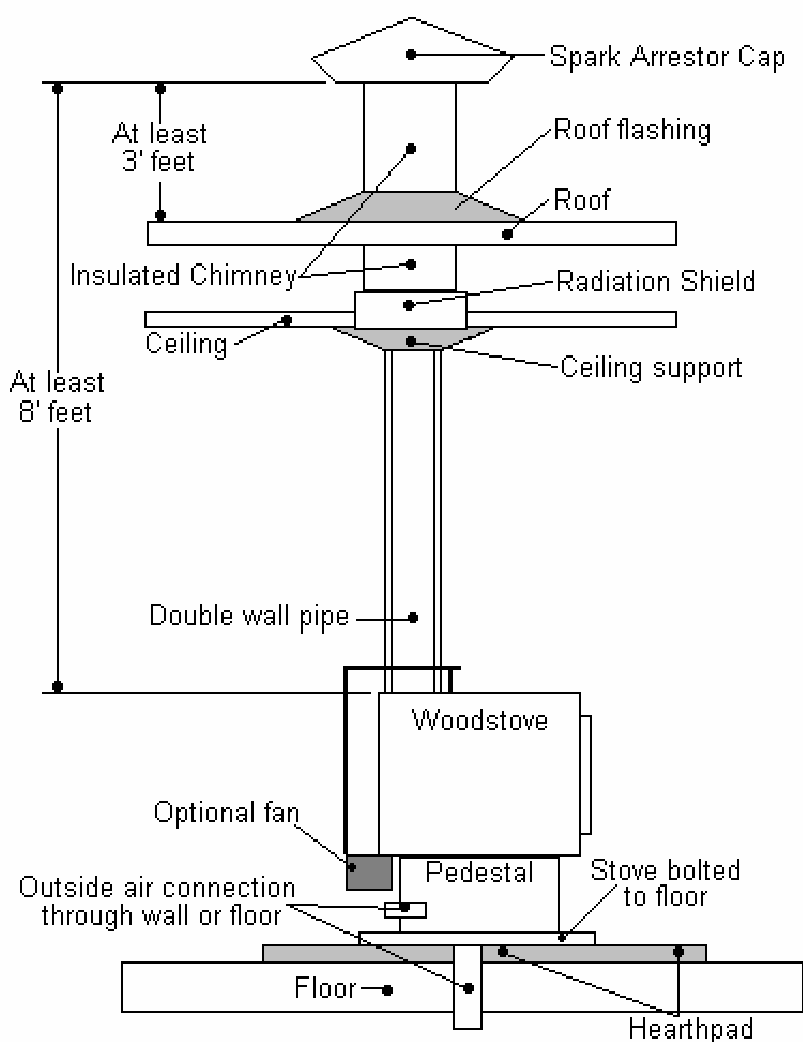




INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE

Instructions spéciales requises : Modèle piédestal 1000 et 1600 est approuvé pour installation dans une maison mobile. Toutes les instructions d'installation sur la page précédente sont obligatoires ainsi que ceux de cette page:

VENTILATION :
Au Canada, utilisez un connecteur double parois DL6 pour faire la connexion avec une cheminée homologuée selon le ULC-S629. Aux États-Unis, utilisez un connecteur double parois Dura Vent pour faire la connexion à une cheminée Duravent plus. Ceux-ci doivent être installés selon les instructions du manufacturier. Utilisez seulement des pièces homologuées. La cheminée et les tuyaux doivent être installés à au moins 8pi.(2.4M) au-dessus du poêle et de 3pi.(.9m) au-dessus du toit. Installez un capuchon avec un pare-étincelles au sommet de la cheminée. La cheminée doit être supportée soit au plafond ou au toit pour empêcher que le poids de la cheminée soit supporté par le poêle. Assurez-vous de poser du silicone pour créer un joint d'étanchéité au niveau du toit**. L'intégrité structurale de la maison mobile, c'est-à-dire le plancher, les murs, le plafond et le toit, doit être maintenue.**



L'AIR EXTÉRIEUR :
Une prise d'air extérieure pour le poêle est **obligatoire,** soit à travers le mur et située au bas du poêle ou à travers le plancher au-dessous du piédestal. Si on opte pour le plancher, on doit bloquer le trou à l'arrière du piédestal avec la pièce spécifique incluse. Évitez de couper les soliveaux, les fils électrique et la plomberie. Isolez le tuyau extérieur à l'entrée du mur. Installez aussi un pare-étincelles au bout du tuyau extérieur pour éviter que les petites bestioles entre par le tuyau. L'air peut provenir d'un espace à ramper qui est ventilé sous le plancher.

Le piédestal doit être fermement verrouillé au plancher en utilisant des verrous de 1/4po. Assurez-vous de remplacer toute isolation ou panneaux que vous avez peut-être enlevés durant cette opération.

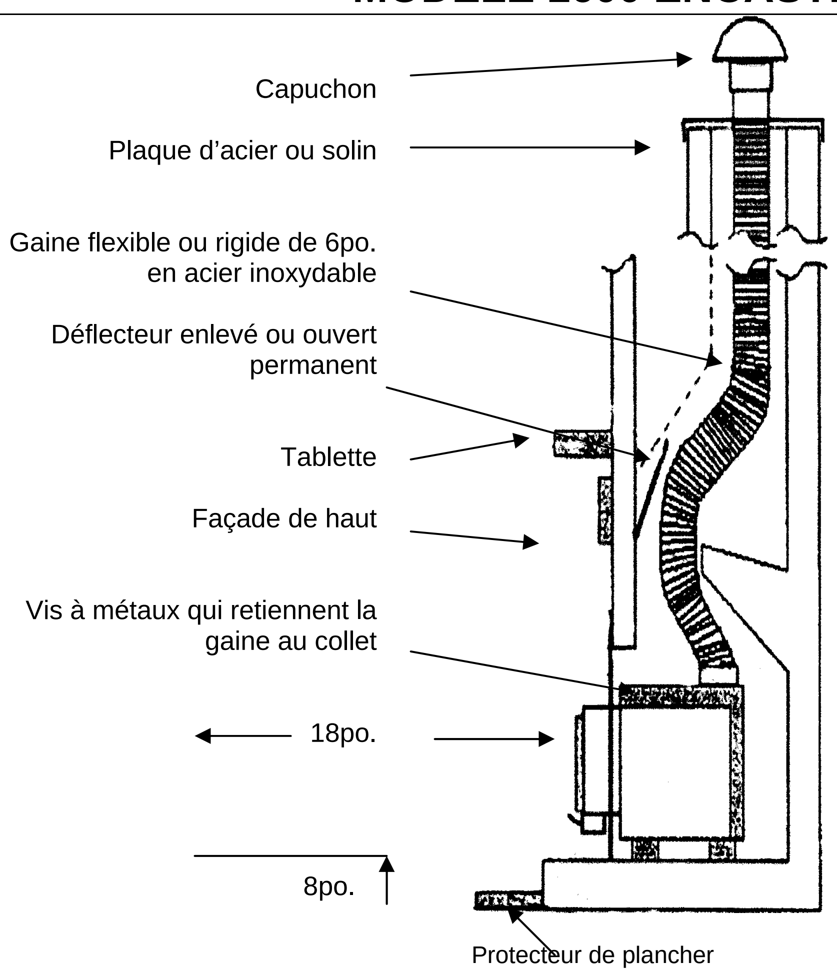
S'il y a manque d'air dans la pièce à cause d'un blocage de la prise d'air et que la porte du poêle a été laissée ouverte, des vapeurs dangereuses peuvent pénétrer dans la pièce

DANS CERTAINE RÉGION, IL SERA REQUIS DE FAIRE LA MISE À TERRE ÉLECTRIQUE POUR LE POÊLE.
Quand cet appareil est installé dans une maison mobile, il doit être mise à terre au châssis de la maison mobile ou branché à une tige.

Une installation dans une maison mobile manufacturé doit être faite selon le Manufactured Home Construction and Safety Standard, UL 307B, titre 24 CFR, partie 3280 et/ou The Standard for Manufactured Home Installations, ANSI A225.1/NFPA 501A.

AVERTISSEMENT : **NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.**

MODÈLE 1600 ENCASTRABLE



À moins d'avoir une expérience accrue, nous recommandons que l'installation soit faite par votre distributeur ou un installateur qualifié.

Installez seulement dans un foyer de maçonnerie de 25po.(635mm) de large, 22po.(560mm) de haut et 14po.(356mm) de profondeur avec une gaine de cheminée homologuée d'au moins 15pi.(4.6m) de long. Assurez-vous que le foyer et la cheminée soient propres et qu'il n'y ait aucune fêlure. Ne pas enlever les briques ou le mortier du foyer. Enlevez le déflecteur d'air dans le foyer.

.

AU CANADA :

Le poêle est ventilé avec une gaine d'acier inoxydable qui va directement au sommet de la cheminée, couverte d'un capuchon. Le haut de la cheminée est scellé avec un solin ou une plaque d'acier qui supporte le poids de la gaine. L'installation doit être conforme aux instructions d'installation du manufacturier de la gaine.

Le foyer doit être installé avec une gaine d'une pièce et de 6po. de diamètre (Canada seulement) à partir du poêle encastrable jusqu'au sommet de la cheminée. La gaine doit être conforme à la classe 3 du CAN/ULC-S635, le standard de système de gaine pour cheminée de maçonnerie, cheminée préfabriquée, CAN/ULC-S640, le standard de système de gaine pour de nouvelle cheminée de maçonnerie.

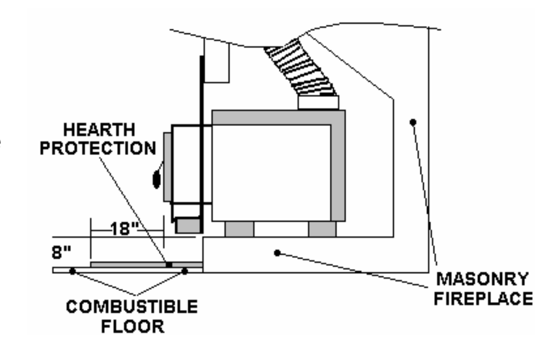
Aux États-Unis :

L'installation de cet appareil doit suivre les normes de constructions locales et en absence de celles-ci avec les normes courantes NFPA 211 Standard pour cheminée, foyers, bouche d'aération et appareils à combustibles solides

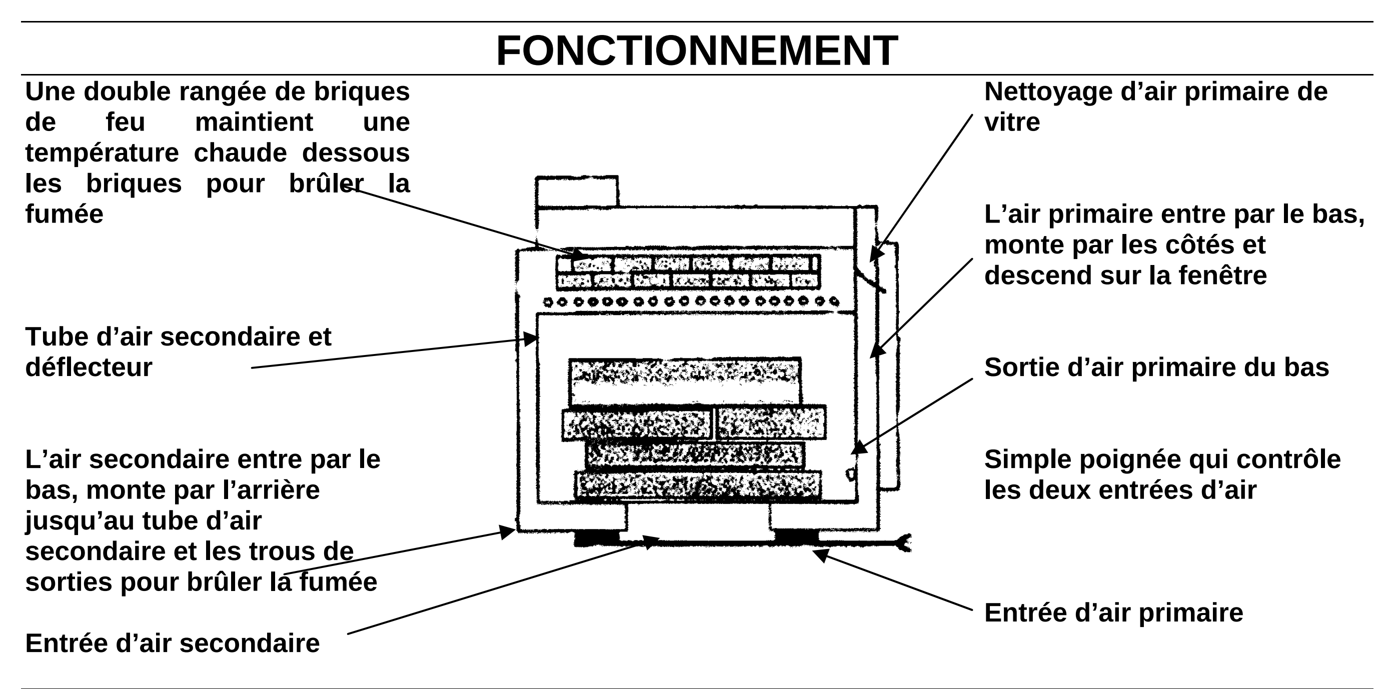
Vissez la plaque de métal fourni par le manufacturier à l'intérieur du poêle. **Plaque de métal : Ce poêle a été modifié pour accommoder une installation dans un foyer de maçonnerie et devra être inspecté par une personne qualifiée avant de le réutiliser comme un appareil conventionnel.**

DÉGAGEMENT REQUIS DU POÊLE AU COMBUSTIBLE :

Dégagemens minimum à un mur latéral non-protégé. (17po. – 430mm)
Dégagement minimum à une tablette non-protégée. (28po. – 710mm)
Dégagement minimum à la façade du haut. (28po. – 710mm)
Dégagement minimum aux façades latérales. (1po. – 25mm)
S'il y a un plancher combustible à l'avant du foyer, le poêle encastrable doit être de 8po. (205mm) au-dessus du plancher, la protection du plancher doit être de 18po. (455mm) devant la porte du poêle et de 8po. (205mm) de chaque côté du poêle.



FONCTIONNEMENT



CARACTÉRISTIQUES

	MODEL 1000	MODEL 1600	MODEL 1600fpi	MODEL 2100
LARGEUR X PROFONDEUR	24 x 21po. (.61 x .53m)	24 x 25.5po. (.61 x .64m)	24 X 25.5po. (.61 X ..64 m)	24 x 30po. (.61 x .76m)
HAUTEUR SUR PIEDESTAL	33po.(.83m)	33po.(.83m)	N/A	33po. (.83m)
HAUTEUR DU POÊLE	22po.(.56m)	22po.(.56m)	22po. (.56 m)	22po.(.56m)
CHAMBRE DE COMBUSTION PRO. X LAR. X HAUT.	12.5 X 18 X 12po. (.3 X .46 X .3m)	17 X 18 X 12po. (.42 X .46 X .3m)	17 X 18 X 12po. (.42 X .46 X .3 m)	21.5 X 18 X 12po. (.53 X .46 X .3m)
CAPACITÉE	1.7 pi. ^{3} (.048m ^{3})	2.3 pi. ^{3}. (.065m^3)	2.3 pi. ^{3} (.065 m^3)	3.1 pi. ^{3}. (.082m ^{3})
*SUPERFICIE DE CHAUFFAGE APPROXIMATIF	1000pi. ^{2} (85m²)	1600pi. ^{2} (150m²)	1600 pi. ^{2}. (150 m^2)	2100pi. ^{2} (200m²)
**EPA SORTANT	11700 à 32700 BTU/hr	11500 à 33600 BTU/hr	11500 to 33600 BTU/hr	11800 à 34000 BTU/hr
*TEMPS DE BRÛLAGE	5 à 7 heures	7 à 9 heures	7 à 9 heures	9 à 11 heures
POIDS SANS BRIQUE	311lb (141kg)	356lb(161kg)	337 lb (152 kg)	414lb(187kg)
POIDS AVEC BRIQUES	63.58lb(28.9kg)	83.38lb(37.9kg)	83.38 lb (37.9 kg)	103.18lb(46.9kg)
ÉMISSIONS E.P.A.	4.1g/hr	3.5g/hr	3.5 g/hr	2.9g/hr
PANNEAUX DE CONTOUR				
(CONTOUR STANDARD)			40 X 28po. 101 X 71 cm	
(CONTOUR TRÈS GRAND)			46. X 33po. 117 X 84 cm	

* LES RÉSULTATS VONT VARIER SELON LE COMBUSTIBLE ET LES CONDITIONS.

** LE CALCUL DE LA SORTIE E.P.A. EST BASÉ SUR LE POIDS MOYEN DU DÉBUT JUSQU'À LA CONSOMMATION TOTALE. LA CHALEUR SORTANTE RÉELLE EST PLUS INTENSE AVEC UN RAVITAILLEMENT DE BOIS.

.

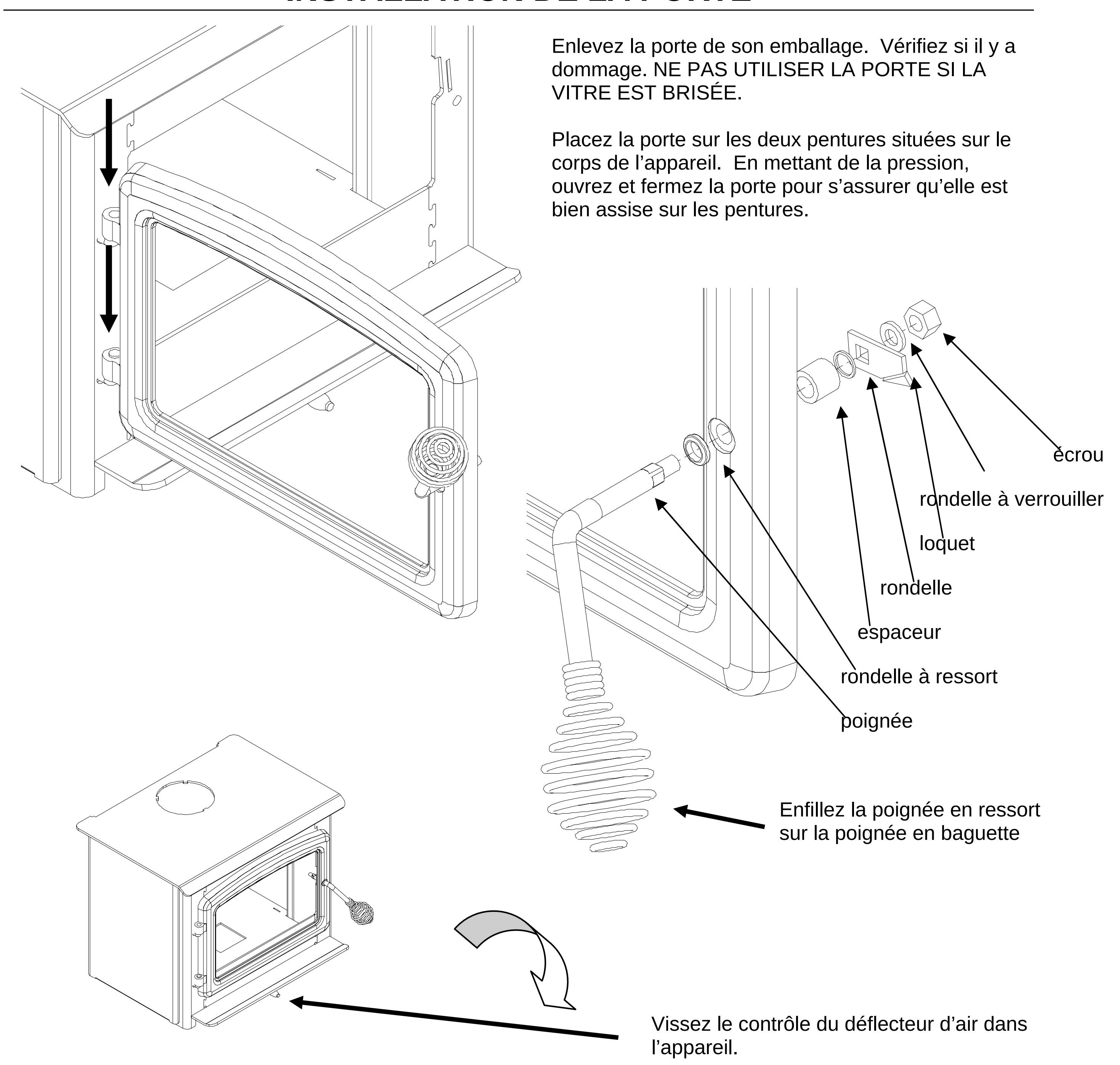
CERTIFICATION :

CES POÊLES ONT ÉTÉ VÉRIFIÉS ET HOMOLOQUÉS PAR INTERTEK (ITS)(WH) AUX STANDARDS. CSA B366.2/ULC-S627, ULC-S628-M93, UL 1482-1994, LES MODÈLES 1000 ET 1600 ONT ÉTÉ VÉRIFIÉS ET APPROUVÉS POUR UTILISATION DANS UNE MAISON MOBILE.

INSTALLATION DE LA PORTE

Enlevez la porte de son emballage. Vérifiez si il y a dommage. NE PAS UTILISER LA PORTE SI LA VITRE EST BRISÉE.

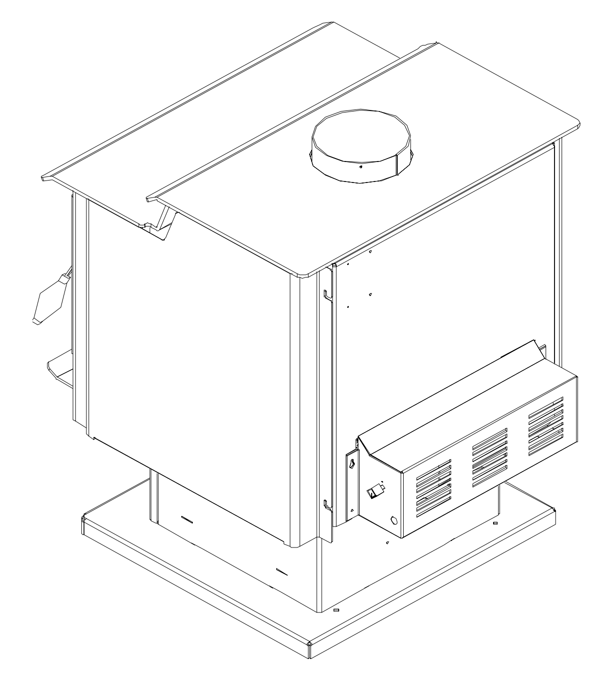
Placez la porte sur les deux pentures situées sur le corps de l'appareil. En mettant de la pression, ouvrez et fermez la porte pour s'assurer qu'elle est bien assise sur les pentures.



INSTALLATION DU VENTILATEUR OPTIONNEL

Cet appareil, une fois installé, devra être branché et mise à terre selon les codes locaux et en absence de codes locales, suivre le CSA.1 CANADIAN ELECTRICAL CODE, Part 1, SAFETY STANDARDS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS ou THE NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

<u>ATTENTION</u>
Étiquetez tous les fils avant de débrancher pour faire le service des contrôles. Des erreurs de filage peuvent causer une opération dangereuse. Après le service, vérifiez à ce que l'appareil fonctionne proprement.



1) Enlevez l'ensemble du ventilateur de la boite et vérifiez si il y a dommage.
2) Enlevez la pièce de métal à l'arrière de l'appareil.
3) Vissez deux vis dans les deux trous du haut. Placez l'ensemble du ventilateur sur les deux vis et serrer. Vissez les deux vis du bas et serrer.
4) Branchez le ventilateur et vérifiez le bon fonctionnement

NE PAS couper ou enlever la fiche de mise à terre de la prise. Ne pas faire suivre le cordon électrique sous le poêle.

Cet appareil est équipé d'une mise à terre à trois fiches pour votre protection contre un survoltage et devra être branché proprement dans un prise à trois alvéoles qui est mise à terre.

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

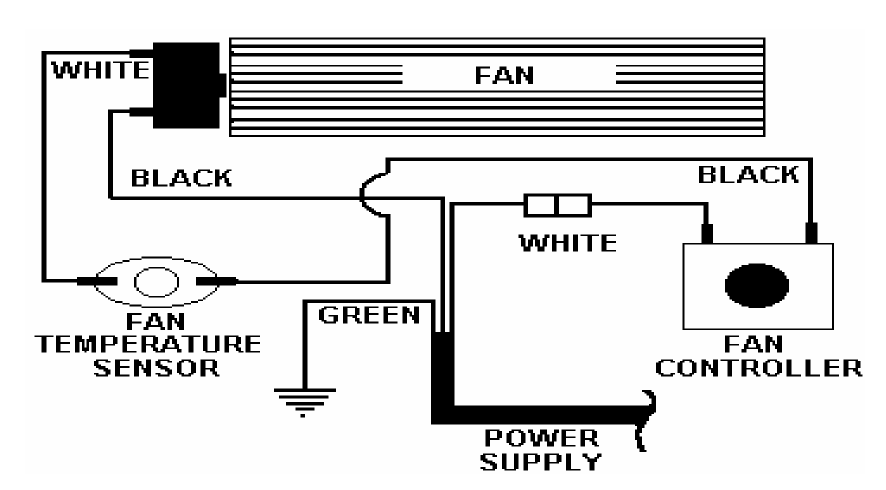
Ci-dessous est le diagramme électrique pour l'installation du ventilateur optionnel. Les modèles 1000, 1600, 2100 seulement (non encastrable).

1) Branchez l'ensemble du ventilateur dans une prise à trois alvéoles qui est mise à terre.

2) Tournez le contrôleur du ventilateur au niveau désiré.

3) Une fois que l'appareil aura atteint sa température d'opération, le senseur de température du ventilateur mettra le ventilateur en fonction automatiquement.

4) Quand l'appareil se refroidira, le senseur de température du ventilateur arrêtera l'appareil automatiquement.



NE PAS ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE

POÊLE À COMBUSTION SOLIDE HOMOLOGUÉ LISTED SOLID FUEL SPACE HEATER   SERIAL NO.

MODÈLE: □1000   □ 1600   □ 2100   □1600 ENC

MODÈLE 1000 HOMOLOGUÉ POUR MAISON MOBILE.
HOMOLOGUÉ POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS
TESTÉ CSA B366.2/ULC-S627, ULC-S628-M93, UL-1482-1994   RAPPORT NO. 6385

INSTALLEZ ET N'UTILISEZ SEULEMENT QUE SELON LE MANUEL D'OPÉRATION ET D'INSTALLATION DU MANUFACTURIER. VÉRIFIEZ AUPRÈS DES AUTORITÉES LOCALES POUR LES NORMES DE CONSTRUCTION OU LE SERVICE D'INCENDIE POUR LES RESTRICTIONS ET INSPECTIONS. UTILISEZ UN TUYAU DE 6PO. (150MM) DE DIAMÈTRE ET UN MINIMUM DE 24MSG OU 25MSG. UTILISEZ UNE CHEMINÉE DE MANUFACTURIER HOMOLOGUÉE POUR UTILISATION AVEC UN COMBUSTIBLE SOLIDE OU CHEMINÉE DE MAÇONNERIE. VOIR LES NORMES DE CONSTRUCTION ET LES INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER POUR LES PRÉCAUTIONS REQUISES POUR PASSER UNE CHEMINÉE À TRAVERS UN MUR COMBUSTIBLE OU UN PLAFOND. NE PAS PASSER LE TUYAU À TRAVERS LE MUR OU LE PLAFOND. LE DÉGAGEMENT MINIMAL DU TUYAU HORIZONTAL ET LE PLAFOND EST DE 18PO. (455MM). NE PAS CONNECTER À UNE CHEMINÉE DÉJÀ UTILISÉE AVEC UN AUTRE APPAREIL DE CHAUFFAGE (CANADA ET ÉTATS-UNIS)..

DÉGAGEMENTS MINIMALS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

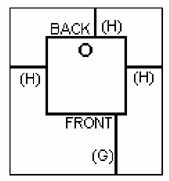
POUR RÉSIDENCES UTILISANT UN TUYAU SIMPLE PAROI AVEC UNE CHEMINÉE ULC-S629 AU CANADA ET TOUTES CHEMINÉES HOMOLOGUÉES UL 103HT AUX ÉTATS-UNIS.			
	MODÈLE 1000	**MODÈLE 1600**	**MODÈLE2100**
A. MUR LATÉRAL À L'UNITÉ	19PO.(485MM)	20PO.(510MM M	22PO.(560MM
B. MUR ARRIÈRE À L'UNITÉ	10PO.(255MM	12PO.(305MM	12PO.(305MM
C. COIN À L'UNITÉ	6PO.(150MM	6PO.(150MM	8PO.(205MM)M
D. MUR LATÉRAL AU TUYAU	28PO.(710MM)	29PO.(735MM	31PO.(790MM
E. MUR ARRIÈRE AU TUYAU	13PO.(330MM	16.5PO.(420MM	16.5PO.(420MM)
F. COIN AU TUYAU	16PO.(405MM)	16.5PO.(420MM	19PO.(485MM

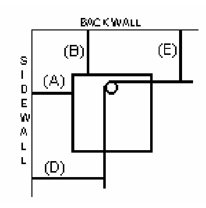
COMPOSANTES REQUISES POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE : MODÈLE 1000 SEULEMENT.
AU CANADA: TUYAU DOUBLE PAROIS DL6 CONNECTÉ À UNE CHEMINÉE HOMOLOGUÉE ULC-S629.
AUX ÉTATS-UNIS : TUYAU DOUBLE PAROIS DURAVENT CONNECTÉ À UNE CHEMINÉE HOMOLOGUÉE DURAVENT PLUS.
LES DÉGAGEMENTS SPÉCIFIÉS QUI S'Y APPLIQUENT, L'UNITÉE PEUT-ÊTRE INSTALLÉE DANS UNE MAISON CONVENTIONNELLE SI LES TUYAUX SPÉCIFIÉS CI-DESSUS SONT UTILISÉS

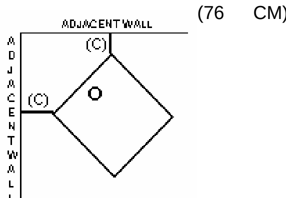
	MODEL 1000	MODEL 1600
A. MUR LATÉRAL À L'UNITÉ	14PO.(355MM)	11 PO. / 280 MM
B. MUR ARRIÈRE À L'UNITÉ	6PO.(150MM)	4 PO. / 101 MM
C. COIN À L'UNITÉ	2 2PO.(50MM)	6 PO. / 153 MM
D. MUR LATÉRAL AU TUYAU	23PO.(585MM)M	20 PO. / 508 MM
E. MUR ARRIÈRE AU TUYAU	9PO.(230MM)	8.25 PO. / 210 MM
F. COIN AU TUYAU	11.5PO.(290MM)	15.5 PO. / 394 MM

LE MODÈLE 1000 PEUT-ÊTRE INSTALLÉ DANS UNE ALCÔVE DE 4PI. (1.22M) DE PROFONDEUR X 7PI. (2.13M) DE HAUTEUR
LE MODÈLE 1600 PEUT-ÊTRE INSTALLÉ DANS UNE ALCÔVE DE 30" (76 CM) DE PROFONDEUR 70"(178 CM) DE HAUTEUR 48" (122 CM)

LE PLANCHER COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR UN PROTÈGE-PLANCHER DE 1PO.(25MM) QUI A UNE CONDUCTIVITÉ THERMALE DEK-.014W À 540^{0}C OU UN MATÉRIEL NON-COMBUSTIBLE ÉQUIVALENT QUI DÉPASSE LE DEVANT DE L'APPAREIL DE 18PO.(455MM) ET 8PO.(205MM) SUR LES CÔTÉS



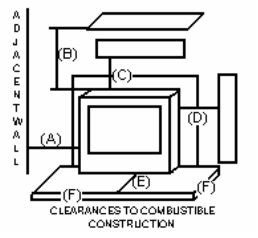




MODÈLE 1600 PEUT-ÊTRE ENCASTRÉ DANS UN FOYER DE MAÇONNERIE.

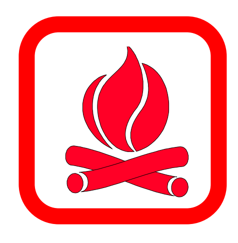
DÉGAGEMENTS MINIMALS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

	MODÈLE 1600 INS
A. MUR LATÉRAL À L'UNITÉ	17PO.(430MM)
B. TABLETTE À L'UNITÉ	28PO.(710MM)
C. FAÇADE DU HAUT À L'UNITÉ	28PO.(710MM)
D. FAÇADE DE CÔTÉ À L'UNITÉ	1PO.(25MM)



LE PROTÈGE-PLANCHER DOIT ÊTRE SOULEVÉ DE 8PO.(205MM) AU-DESSUS D'UN PLANCHER COMBUSTIBLE. LE PLANCHER COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR UN MATÉRIEL NON-COMBUSTIBLE QUI SE DISTANCE D'AU MOINS 18PO.(455MM) DE L'APPAREIL ET 8PO.(205MM) DE CHAQUE CÔTÉ.

N'OPÉREZ SEULEMENT QU'AVEC LA PORTE ET LE CENDRIER FERMÉS. N'OUVREZ LA PORTE SEULEMENT QUE POUR ALIMENTER LE FEU. N'UTILISEZ SEULEMENT QUE DES COMBUSTIBLES SOLIDES. NE PAS UTILISER DE PORTE-BÛCHES. EMPILEZ LES BÛCHES SUR LE PLANCHER DE LA CHAMBRE À COMBUSTION ET NE PAS SURCHAUFFER L'APPAREIL. NE PAS OBSTRUER LES OUVERTURES D'AIR DE COMBUSTION. SI LE POÊLE OU LES TUYAUX À SIMPLE PAROI ROUGIS, VOUS SURCHAUFFEZ L'APPAREIL. VERIFIEZ ET NETTOYEZ LA CHEMINÉE FRÉQUEMMENT, SOUS CERTAINES CONDITIONS, UNE ACCUMULATION DE CRÉOSOTE PEUT EN RÉSULTER. GARDEZ LES MEUBLES ET D'AUTRES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES LOIN DU POÊLE, NE REMPLACEZ LA VITRE SEULEMENT QU'AVEC UNE VITRE EN CÉRAMIQUE. COMPOSANTES OPTIONNELLES : VENTILATEUR ÉLECTRIQUE 115V, 60 Hz 1 AMP. DIRIGEZ LE FIL D'ALIMENTATION LOIN DE L'APPAREIL.



FABRIQUEZ PAR : LES INDUSTRIES SHERWOOD LTÉE
6782 OLDFIELD RD
VICTORIA B.C., V8M 2A3



MADE IN CANADA

AVERTISSEMENT

TRÈS CHAUD PENDANT L'UTILISATION. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS, LE LINGE ET LES MEUBLES. LE CONTACT PEUT BRÛLER LA PEAU. LISEZ LA PLAQUE D'INFORMATION ET LES INSTRUCTIONS.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

S'IL VOUS PLAÎT, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR ENVIROFEU POUR TOUTES PIÈCES DE RECHANGE.

EF – 163	PORTE PEINTURÉE POUR POÊLE À BOIS
EF – 164	PORTE OR POUR POÊLE À BOIS
EF – 165	ENSEMBLE DE PANNEAUX (RÉGULIER) 1600 ENC
EF – 166	ENSEMBLE DE PANNEAUX (TRÈS GRAND) 1600 ENC
EF – 167	ENSEMBLE DE VENTILATEUR (1000, 1600, 2100, POÊLE SEULEMENT)
EF – 168	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE PORTE
EF – 169	BRIQUES À FEU
EF – 170	PORTE INTÉRIEURE (B) AVEC VITRE
EF – 171	TUBE D'AIR SECONDAIRE
EF – 172	OBTURATEUR D'AIR
EF – 173	POIGNÉE DE PORTE
EF – 174	POIGNÉE DE CONTRÔLE DE L'OBTURATEUR D'AIR
EF – 175	PIEDESTAL MODÈLE 1000
EF – 176	PIEDESTAL MODÈLES 1600, 2100
EF – 177	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU CENDRIER
EF – 178	LOQUET DE CENDRIER (BOIS SEULEMENT)
EF – 179	INTERRUPTEUR DE VENTILATEUR
EF – 180	VENTILATEUR À CONVECTION
EF – 181	CÂBLE DE COURANT
EF – 182	HARNAIS DE FILLAGE
EF – 183	MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET D'OPÉRATION
EFW-250	EF 1000 ENSEMBLE DE 4 PATTES PEINTURÉES AVEC CENDRIER
EFW-251	EF 1000 ENSEMBLE DE 4 PATTES OR AVEC CENDRIER
EFW-252	EF 1000 ENSEMBLE DE 4 PATTES ARGENT AVEC CENDRIER
EFW-253	UNE PATTE PEINTURÉE
EFW-254	UNE PATTE OR
EFW-255	UNE PATTE ARGENT
EFW 256	EF 1000 PIÉDESTAL
EFW-257	EF 1600 / 2100 PIÉDESTAL
EFW-258	PORTE EN FONTE D'ACIER PEINTURÉ AVEC VITRE
EFW-258	PORTE EN FONTE D'ACIER OR AVEC VITRE
EFW-260	PORTE EN FONTE D'ACIER ARGENT AVEC VITRE
EFW-261	EF 1000 / 1600 / 2100 KIT DE VENTILATEUR
EFW-262	ENSEMBLE DE PANNEAUX RÉGULIER
EFW-263	ENSEMBLE DE PANNEAUX TRÈS GRAND
EFW-265	EF 1600 / 2100 ENSEMBLE DE 4 PATTES PEINTURÉES AVEC CENDRIER
EFW-266	KIT D'ENTRÉE D'AIR FRAIS
EFW-267	EF 1600 / 2100 ENSEMBLE DE 4 PATTES OR AVEC CENDRIER
EFW-268	EF 1600 / 2100 ENSEMBLE DE 4 PATTES ARGENT AVEC CENDRIER

GARANTIE

Dû à nos standards élevés, les Industries Sherwood ltée peut offrir une garantie à vie sur tous ces poêles à bois. Couvertes sous cette garantie sont les pièces suivantes : côtés des cabinets, les dessus, le piédestal, les panneaux de contour et les châssis. Ces composantes en acier sont couvertes contre les défauts manufacturiers, pièces et main-d'œuvre pour 1 an et les pièces par la suite pour 4 ans. S'il vous plaît, référez-vous à votre garantie à vie pour les détails spécifiques sur l'entente de garantie.

Les Industries Sherwood ltée offre une garantie illimitée à vie contre les défauts manufacturiers pour l'échangeur d'air chaud (pièces seulement) et main-d'œuvre pour 1 an.

Les Industries Sherwood ltée n'offre pas de garantie sur les items suivants :
Joint d'étanchéité de la porte et le cendrier
Briques à feu

(A) Les exclusions suivantes s'appliquent :

PLAQUAGE D'OR - Dommage causé par égratignures, empreintes de doigts, nettoyeurs abrasifs et la décoloration causée par le temps.

VITRE - L'utilisation de nettoyeurs abrasifs et les coups portés contre la vitre.

Toutes les réclamations sous cette garantie seront faites par le concessionnaire.

QUAND ON ENVOIE UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE, S'IL VOUS PLAÎT DÉCRIRE LES INFORMATIONS SUIVANTES SUR UN FORMULAIRE OFFICIEL DE GARANTIE :

À l'attention du marchand

- Nom, adresse et numéro de téléphone de l'acheteur et la date d'achat.
- Date de l'installation, nom de l'installateur et du concessionnaire, le numéro de série de l'appareil, la nature de la réclamation, description et le numéro de pièces à remplacer.

À l'attention du distributeur

- Signez le formulaire de réclamation, assurez-vous que le travail a été effectué correctement et que les informations soient précises.

Cette garantie couvre tous les défauts matériaux ou d'usinage seulement si le produit a été installé selon les spécifications du présent manuel d'instructions. S'il y a bris ou dommages résultant d'une installation non réglementaire, la garantie ne s'applique pas. La garantie ne couvre pas les frais d'enlèvement et de réinstallation.

Les Industries Sherwood Ltée se réserve le droit de réparer ou de remplacer les produits défectueux. Les frais de livraison sont payables par le consommateur. Toutes les garanties possibles du manufacturier sont stipulées dans ce document et aucune garantie supplémentaire verbale ou écrite lors de la vente ou autrement ne sera honorée.

Les Industries Sherwood Ltée, ses employés et représentants, n'assument aucun dommage causé directement ou indirectement par le mauvais usage, une installation non réglementaire, un mauvais service ou entretien de l'appareil.

Les Industries Sherwood Ltée se réserve le droit de procéder à des changements sans préavis. Veuillez, s'il vous plaît, compléter la carte d'enregistrement de l'appareil et demander à votre installateur de compléter le formulaire de la page suivante pour fins de garantie et référence ultérieure.

LES INDUSTRIES SHERWOOD LTÉE
6782 OLDFIELD ROAD
SAANICHTON, BRITISH COLUMBIA
V8M-2A3
ADRESSE ÉLECTRONIQUE **(envirofire@home.com)**
ADRESSE SITE WEB **(www.enviro-fire.com)**
5/16/01